

# LA SIDRA

## DE LA SEMAINE

CHABBAT PARCHAT  
CHELA'H  
SAMEDI 13 JUIN 2015  
26 SIVAN 5775  
AVOT 3

48<sup>e</sup> année

36

## EDITORIAL par Haïm Chnéor NISENBAUM

### L'unité comme une évidence

Des idées à la fois nouvelles et anciennes remontent parfois à l'esprit avec éclat à la faveur des événements du monde. C'est d'ailleurs là chose bien naturelle : le Baal Chem Tov n'enseigne-t-il pas que tout est message divin ou, en d'autres termes, que tout peut avoir valeur d'enseignement? C'est ainsi que les débats de la période – divers et plus ou moins furieux – rappellent, à qui veut y prêter attention, la grandeur d'une notion bien nécessaire : l'unité. Quel que soit le contenu concret que les uns et les autres puissent souhaiter y voir, c'est elle qui brille, par nature, tout au long de tous les parcours et c'est encore vers elle que tendent et tendront, comme par évidence, tous les efforts des hommes. Cette unité est complexe et, de fait, difficile à atteindre. Elle n'implique pas la réalisation d'une unanimité de façade par effacement brutal de toutes les différences. Elle ne vise pas à remplacer la richesse de la diversité par la morne grisaille de l'uniformité. Peut-être est-ce précisément ce qui fait sa force... L'important est que cette unité-là soit vivante, agissante, porteuse d'espoir et de

progrès.

Décidément, c'est bien d'une idée nouvelle et ancienne à la fois qu'il s'agit. Car, pour ce qui nous concerne, la notion d'unité est sans doute constitutive du peuple juif. Étrange peuple en effet qui, dispersé parmi les nations, disséminé de par le monde, sans contact facile entre ses membres pendant les âges de ténèbre, adoptant peu à peu les habitudes culinaires ou vestimentaires de ses différents lieux de résidence, reste cependant toujours fidèle à son passé, conscient de son présent et dans l'attente impatiente de l'avancée de l'histoire. Voici un peuple constitué d'hommes et de femmes que bien des choses peuvent séparer, d'êtres humains dont le Talmud atteste qu'ils sont tous différents et dont, cependant, l'unité est parfaite à chaque instant de la vie. Comme si, pour nous, l'unité n'était pas un combat mais une évidence. Est-ce là une leçon ? C'est, en tout cas, une manière de vivre et de considérer le monde. L'unité n'est-elle pas le chemin qui mène au temps éternel de la paix indépassable : celui de Machia'h ?

## VIVRE AVEC LA PARACHA

Adapté  
d'un discours  
du Rabbi  
de Loubavitch

### Chela'h Choisir notre mission

#### Un pilier de notre foi

Le Rambam écrit (*Michné Torah, Hil'hot Techouva* 5:2-3) : Chaque personne est capable d'être juste comme Moché notre Maître ou impie comme Yerovoam... Personne ne l'oblige, personne ne le force ou ne le conduit dans l'une de ces deux voies. Mais c'est lui, de sa propre initiative et par sa propre réflexion, qui se dirige dans le chemin qu'il désire...

L'exercice du libre-arbitre réside au cœur de notre service Divin. Nous avons l'option d'accomplir la volonté de D.ieu ou de l'ignorer, à D.ieu ne plaise. Le défi qui est le nôtre est de «choisir la vie», vivre notre vie comme Il désire que cela le soit. Et deux types de choix positifs sont, en particulier, attendus de nous :

Il s'agit tout d'abord de l'obéissance aux Mitsvot (commandements) de la Torah. D.ieu nous a donné une série d'actes à multiples facettes que nous devons accomplir et d'autres que nous n'avons pas le droit de faire. Parfois, faire les actes requis ou respecter les interdictions qui nous sont imposées suscitent un conflit intérieur car cet accomplissement ou ce non accomplissement vont à l'encontre de nos tendances et désirs naturels. Notre force de choisir nous permet de contrôler et d'annihiler tous les obstacles qui viennent à l'encontre de l'accomplissement de la volonté de D.ieu.

D'autre part, il est question de modeler notre caractère pour qu'il soit conforme à la volonté de D.ieu, même si aucun commandement explicite ne l'enjoint. Expliquons ce concept. Il existe tout un domaine d'activités auquel l'on se réfère comme *rechout* : «ce qui est permis». On ne nous indique pas que faire ni quoi éviter. Mais cela ne signifie par pour autant qu'il n'y ait pas un mode de

#### Horaires d'entrée et sortie de Chabbat Parchat CHELA'H

##### PARIS — ILE DE FRANCE

Entrée : 21h 36 • Sortie 23h 01

##### Horaires d'entrée du Chabbat en PROVINCE

Bordeaux	21.30	Marseille	21.00	Nice	20.54
Grenoble	21.06	Montpellier	21.08	Rouen	21.43
Lille	21.42	Nancy	21.19	Strasbourg	21.13
Lyon	21.12	Nantes	21.44	Toulouse	21.17

à partir du dimanche 7 juin 2015

Heure limite du Chema : 9h 49 Pose des Téléphones : 4h 20

Molad : mercredi 17 juin à 2h 55 minutes et 6 'Halakim

Roch 'Hodech Tamouz : mercredi 17 et jeudi 18 juin 2015



Articles et contenu réalisés par le

**BETH LOUBAVITCH**

8, rue Lamartine - 75009 Paris

Tél : 01 45 26 87 60 - Fax : 01 45 26 24 37

chabad@loubavitch.fr [www.loubavitch.fr](http://www.loubavitch.fr)  
Serveur vocal Le'haïm : 01 76 34 77 77

Association reconnue d'Utilité Publique  
habilitée à recevoir les DONNS et les LEGS

Directeur : Rav S. AZIMOV

conduite Divin approprié à ces activités. Cependant, l'initiative est entre nos mains. Nous devons aspirer à découvrir la volonté de D.ieu et façonner notre caractère pour qu'il s'y adapte.

Ces deux élans se lisent dans la *Michna* (*Avot* 2 :4) : «Fais de Sa volonté ta volonté pour qu'Il puisse accomplir ta volonté comme si c'était Sa volonté. Mets de côté ta volonté à cause de Sa volonté pour qu'Il puisse mettre de côté la volonté des autres devant ta volonté».

«Mettre de côté ta volonté pour Sa volonté» se réfère au défi d'abandonner nos propres désirs pour obéir aux commandements de D.ieu.

«Faire de Sa volonté ta volonté» évoque un défi encore plus grand, celui de façonner notre caractère pour qu'il reflète et exprime la volonté de D.ieu, même dans des situations où l'injonction divine n'est pas spécifique.

## Une phase nouvelle

Cette approche dans le service Divin représente la nouvelle dimension qu'apporte la lecture de la Paracha de cette semaine. La lecture de la Torah commence par les mots (*Bamidbar* 13 :2): *Chela'h Le'ha* : «tu peux envoyer...». Rachi explique que les hommes étaient venus auprès de Moché avec une requête : celle que des espions soient envoyés pour explorer Erets Israël. Moché avait alors soumis cette demande à D.ieu Qui avait répondu : «Cela dépend de toi. Je ne te donne pas d'injonction. Si tu le désires, envoie».

Cela représente une nouvelle phase dans la relation de notre peuple avec D.ieu. Il s'agit ici de la première occasion où D.ieu laisse le choix à Moché.

Cette approche nouvelle dans le service Divin, où l'initiative est placée entre les mains de l'homme, est associée à l'objectif de la mission des explorateurs : l'entrée de notre Peuple en Erets Israël. Le but de la vie en Erets Israël est de construire une résidence pour D.ieu au sein même des réalités de l'expérience quotidienne.

Et cette résidence doit tout particulièrement être accomplie par l'initiative de l'homme. Si cela avait dû répondre à une révélation d'En-Haut, cela aurait été incomplet. L'homme, comme il existe dans son propre contexte et avec la force créatrice qu'il possède, n'aurait pas trouvé son reflet dans ce type de résidence. Quand, par contre, il transforme sa volonté propre et, sur la base de cette métamorphose intérieure, se met à transformer son environnement, D.ieu vient résider dans son existence elle-même.

## Affronter l'échec

Puisque l'accent est mis sur l'initiative humaine, naît alors la possibilité de l'erreur. Le terme lui-même de «libre-arbitre» laisse entendre que l'on peut faire le mauvais choix. En fait, c'est ce qui se produit, et ce que relate la Paracha. Les explorateurs revinrent de leur mission et semèrent la panique dans les rangs du Peuple Juif, leur faisant redouter d'entrer en Erets Israël.

Comme l'indique le récit, l'erreur peut néanmoins être corrigée par la *Techouva*, un sincère retour à D.ieu. Dans ce contexte également, l'emphase est placée sur l'initiative humaine. Car la *Techouva* requiert de la personne qu'elle rassemble ses forces intérieures pour rétablir le lien avec D.ieu, endomagé par une conduite inappropriée. En réalité, par la *Techouva*, l'individu peut surpasser son niveau de service divin antérieur. Comme l'enseignent nos Sages : «Les *tsadikim* (Sages) parfaits ne peuvent se tenir devant un *Baal Techouva* (repentant)».

## La mission de notre Peuple

Ce que l'on vient d'observer est évoqué dans le nom de la Paracha lui-même.

*Chela'h* signifie «envoie», indiquant que chaque personne, et dans un sens plus général, le Peuple Juif dans son ensemble, est envoyée, obligée donc d'abandonner son environnement naturel, chargée d'une mission. Cette mission permet à l'individu tout comme à la nation d'atteindre un niveau plus élevé. Dans un sens plus intime, cela se réfère également à la mission de chaque âme envoyée depuis le monde spirituel pour revêtir un corps matériel. C'est «une descente pour susciter une plus grande ascension», car en utilisant des entités matérielles dans un but spirituel, l'âme progresse à un niveau spirituel supérieur à celui qu'elle a quitté.

Dans un sens plus général, cela fait référence à la mission du Peuple Juif de faire de notre monde une résidence pour D.ieu. «Envoyé» de continent en continent, notre peuple a œuvré dans cet objectif depuis des milliers d'années, ajoutant un contenu spirituel au monde, grâce à l'observance de la Torah et de ses Mitsvot.

Cet objectif n'est plus un but abstrait. Bien au contraire, nous nous tenons au seuil de la Rédemption, à quelques instants de l'achèvement de cette tâche, par la venue du *Machia'h*. Et c'est alors que nous mériterons l'accomplissement entier de la promesse de notre Paracha : «Je les (y) conduirai et ils connaîtront la terre». Que cela se produise dans le futur immédiat.

## Etude du Séfer Hamitsvot du Rambam (Maïmonide)

Une étude quotidienne instaurée par le Rabbi pour l'unité du peuple juif

### • Dimanche 7 juin - 20 Sivan

**Mitsva positive n° 49:** Il s'agit du commandement nous enjoignant d'accomplir le service du Jour, c'est-à-dire toutes les offrandes et les confessions qui nous sont enjointes par la Torah pour le Jour du Grand Pardon, afin que nous soyons purifiés de tous nos péchés.

### • Lundi 8 juin - 21 Sivan

**Mitsva positive n° 49:** Il s'agit du commandement nous enjoignant d'accomplir le service du Jour, c'est-à-dire toutes les offrandes et les confessions qui nous sont enjointes par la Torah pour le Jour du Grand Pardon, afin que nous soyons purifiés de tous nos péchés.

**Mitsva positive n° 118:** Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint au sujet de celui qui tire profit des objets consacrés à D.ieu ou consommés par inadvertance, comme par exemple la Terouma, restituée ce dont il a tiré profit ou ce qu'il a mangé en y ajoutant le cinquième en sus.

### • Mardi 9 juin - 22 Sivan

**Mitsva négative n° 113:** Il nous est interdit de faire travailler un animal destiné au sacrifice.

### • Mercredi 10 juin - 23 Sivan

**Mitsva négative n° 114:** C'est l'interdiction qui nous a été faite de tondre un animal destiné au sacrifice.

### • Jeudi 11 juin - 24 Sivan

**Mitsva négative n° 114:** C'est l'interdiction qui nous a été faite de tondre un animal destiné au sacrifice.

**Mitsva positive n° 55:** Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint d'offrir en sacrifice un agneau pascal le 14 Nissan.

**Mitsva négative n° 115:** C'est l'interdiction qui nous a été faite de sacrifier l'agneau pascal en présence du pain levé.

**Mitsva négative n° 116:** Il nous est interdit de laisser la graisse non encore offerte du sacrifice pascal jusqu'à ce qu'elle devienne inapte au sacrifice et soit considérée comme un vulgaire reste.

### • Vendredi 12 juin - 25 Sivan

**Mitsva positive n° 57:** Ce commandement a été ordonné à l'intention de celui qui a été empêché d'offrir la première offrande pascale, afin qu'il sacrifie la deuxième offrande pascale.

**Mitsva positive n° 56:** Il s'agit du commandement qui nous a été ordonné de consommer l'agneau dans la nuit du 15 Nissan, dans des conditions précises: il doit être grillé, consommé dans une même maison, il doit être mangé accompagné de pain azyme et d'herbes amères.

**Mitsva positive n° 58:** Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint de manger la chair du deuxième sacrifice pascal la nuit du 15 Iyar accompagnée d'azymes et d'herbes amères.

### • Samedi 13 juin - 26 Sivan

**Mitsva négative n° 125:** C'est l'interdiction qui nous a été faite de consommer le sacrifice pascal à demi-cuit ou bouilli dans l'eau, mais seulement rôti au feu.

**Mitsva négative n° 123:** Il nous est interdit de transporter aucun morceau du sacrifice pascal de l'endroit où l'on s'est rassemblé pour le consommer.

**Mitsva négative n° 128 :** C'est l'interdiction qui nous a été faite de convier un apostat juif à consommer le sacrifice pascal.

**Mitsva négative n° 126:** C'est l'interdiction qui nous a été faite de convier un habitant étranger à consommer le sacrifice pascal.

**Mitsva négative n° 127:** Il est interdit à un incirconcis de consommer l'agneau pascal.

**Mitsva négative n° 121:** Il nous est interdit de rompre un os du sacrifice pascal.

**Mitsva négative n° 122:** C'est l'interdiction qui nous a été faite de rompre un os du deuxième sacrifice pascal.

Retrouvez l'intégralité de l'étude du Séfer Hamitsvot sur notre site [www.loubavitch.fr](http://www.loubavitch.fr) et sur le serveur vocal LEHAIM: 01 76 34 77 77

La Sidra de la Semaine est une publication hebdomadaire éditée par "La Régie Lamartine" 102 Av. des Champs-Élysées 75008 Paris

Directeur de la publication: Y. Benhamou

Impression: Imprimerie de Chabrol: 189 rue d'Aubervilliers-75018 Paris

Tiré à 35.000 exemplaires

Diffusé par e-mail à 20.000 ex

ISSN 1762 - 5440

# RECIT DE LA SEMAINE

## Le Talit sauveur

Chaque année, à l'approche de Yom Kippour, Guil Ofir, habitant de la ville israélienne d'Even Yehuda choisit une autre synagogue pour y prier. Durant l'heure de pause, il demande la permission de prendre la parole et, enveloppé dans son Talit, monte sur l'estrade devant l'assemblée. Quand il termine son discours, on trouve difficilement un œil sec parmi les fidèles. Tous contemplent son Talit avec émotion, le Talit grâce auquel lui et vingt-cinq de ses compagnons d'armes ont été sauvés.

Tout commença le vendredi précédent Yom Kippour 5734 (1973). Gil, sergent-chef qui dirigeait un cours de formation pour conducteurs de tanks dans le Néguev reçut brusquement l'ordre de se rendre à Refidim, dans le Sinai, de toute urgence. Les services de renseignements prévoient une attaque sérieuse de l'Égypte. A Refidim, régnait une grande confusion. Dans la nuit, alors qu'on entamait la journée la plus sacrée de l'année juive, au lieu de se réunir pour la prière de Kol Nidré, les soldats s'affairèrent autour des tanks et des recharges de munitions. Ces préparatifs se poursuivirent durant toute la matinée. Soudain, à 14 heures, les soldats entendirent un bruit assourdissant: les avions MIG égyptiens survolèrent le territoire : la guerre avait commencé.

Ofir et ses compagnons enlevèrent les filets de camouflage, mirent en marche les chenilles de ces énormes engins et se dirigèrent vers le Canal de Suez. C'était là que les fortins vaillamment tenus par les forces israéliennes étaient attaqués par d'innombrables soldats ennemis. Dans la soirée, ils arrivèrent au fortin Milano 2, proche du Canal et qui subissait attaque après attaque. Ofir et ses compagnons se battirent avec détermination pour vaincre les Égyptiens. Ils réussirent à en éliminer un grand nombre mais, au fur et à mesure, des renforts ennemis arrivaient sans cesse et remplaçaient les pertes : de plus, ils étaient équipés de missiles anti tanks. A la fin, leur supériorité numérique joua en leur faveur et des tanks israéliens furent touchés, parmi lesquels celui d'Ofir. Il ressentit soudain qu'il avait été blessé à l'épaule : il ordonna à ses soldats d'abandonner le tank et de se réfugier dans le fortin mieux protégé.

La situation dans le fortin était terrible. Quatre soldats avaient été tués. Les tankistes s'empressèrent de se mettre en position offensive pour répondre au déluge de feu des soldats égyptiens qui affluaient de partout. Mais ils réalisaient que la situation était désespérée, que le nœud se resserrait autour d'eux.

Dimanche dans la soirée, ils comprirent qu'ils n'avaient plus aucune chance d'empêcher la chute du fortin. Après de durs combats, ils décidèrent de profiter de l'obscurité de la nuit pour sortir et tenter de rejoindre des renforts qui s'approchaient pour venir à leur secours. Prudemment, ils sortirent un par un du fortin et se glissèrent sur la route pleine de dangers, au cœur du champ de bataille qui grouillait de soldats égyptiens. Ils avançaient sans bruit, tendus et priant silencieusement que le Dieu des Armées les protège et les sauve du regard de leurs ennemis.

Soudain, les soldats égyptiens s'aperçurent qu'un groupe d'Israéliens se faufilait parmi eux et ouvrirent le feu. L'adjoint du Commandant du fortin, Mi'ha fit preuve d'un grand sang-froid et cria vers eux en arabe : «Vous êtes fous ! Nous sommes égyptiens !». Le feu s'arrêta un instant mais reprit car les Égyptiens avaient remarqué l'accent israélien de leur interlocuteur. Durant le bref combat qui suivit, quinze soldats juifs furent tués ou faits prisonniers. Les rescapés trouvèrent refuge sur une colline. Après deux jours sans dormir, alors que leurs forces et leurs munitions diminuaient dangereusement, alors que les commandos égyptiens s'approchaient de plus en plus, les soldats israéliens attendaient le miracle qui les sauverait.

Et c'est dans ces moments particulièrement cruciaux qu'ils aperçurent un spectacle venu d'un autre monde : au lever du soleil, deux soldats pratiquants s'étaient levés pour prier, l'un avec son Talit et l'autre avec ses Téfilines. Tous deux semblaient insensibles au tumulte autour d'eux et se balançaient d'avant en arrière tout en récitant les mots sacrés.

Il n'en fallait pas plus pour insuffler un nouveau courage dans le cœur de leurs compagnons d'infortune. A

cet instant, ils ressentirent tous un attachement très fort à leurs racines et leurs valeurs juives grâce auxquelles leurs ancêtres avaient survécu à tant d'épreuves.

Tandis que les uns priaient et que les autres attendaient, on entendit soudain des bruits d'explosions. Les soldats s'aperçurent avec horreur que, durant un combat entre tanks israéliens et égyptiens, ils avaient été identifiés par erreur par Tshal comme égyptiens. Gil Ofir réalisa qu'il fallait absolument démontrer aux tankistes israéliens qu'ils étaient leurs frères. Son regard se posa sur le Talit : c'était la solution ! Il saisit le Talit, l'étendit et courut vers le tank israélien en le déployant dans la brise légère.

- C'est du suicide ! cria le commandant.

Mais Gil ne l'écouta pas. Et, au bout de quelques minutes, le feu s'arrêta.

Les soldats furent rapidement secourus par les tankistes qui les amenèrent à l'arrière, loin du champ de bataille. C'est ainsi que, grâce au Talit, vingt-cinq soldats furent sauvés.

Par la suite, Gil et ses camarades discutèrent avec les occupants du tank et entendirent leur version des faits ; au début, quand ils avaient aperçu le Talit flottant au vent, ils avaient été persuadés que c'était une ruse des Égyptiens et que le tissu n'était qu'une illusion. Ce n'est que lorsque Gil s'était approché davantage qu'ils avaient compris qu'il s'agissait bien d'un Talit et qu'ils avaient immédiatement arrêté de tirer.

«Au fur et à mesure des années, les soldats avaient réfléchi à cet incident qui leur avait sauvé la vie et tout avait pris un sens plus profond. Gil avait reçu des mains du soldat pratiquant, habitant de Jérusalem, ce Talit qu'il tenait à mettre chaque Yom Kippour, en allant d'une synagogue à l'autre pour raconter son histoire et donner au mot «uniforme» une signification autre que militaire.

**Sichat Hachavoua N° 1448**

**Traduit par Feiga Lubecki**

## ÉTINCELLES DE MACHIA'H

### La lumière et son réceptacle

L'enseignement du Baal Chem Tov, la sagesse Divine qu'il révéla et nous donna en héritage, est liée à la venue de Machia'h.

Machia'h est une «lumière liée à l'Essence» ; la 'Hassidout est le réceptacle de cette immense lumière.

(D'après *Likoutei Dibourim* vol. 2 p. 572) **H.N.**

## CENTRES AÉRÉS GAN ISRAEL DU LUNDI 6 AU VENDREDI 31 JUILLET 2015

• Paris 7 <sup>e</sup> -15 <sup>e</sup>	Mr Y. Mergui	06 22 03 33 07	• Epinay	Mr Y. Abrahami	06 11 42 15 33
• Paris 12 <sup>e</sup>	Mr Y. Martinez	06 61 10 62 10	• Fontenay sous Bois	Mme Danan	01 48 75 74 91
• Paris 13 <sup>e</sup>	Mr E. Assoulène	06 21 72 67 74	• La Garenne Colombes	Mr C. Bensoussan	06 26 41 61 06
• Paris 17 <sup>e</sup>	Mme Elmkiès	06 62 85 73 07	• Les Lilas	Mme Sarfati	06 61 50 35 47
• Paris 19 <sup>e</sup>	Mr J. Sidoroff	06 87 21 73 42	• Montrouge	Mme Mimoun	06 15 70 40 48
• Antony	Mr Y. Bokobza	06 46 39 87 85	• Neuilly sur Seine	Mme Benkemoun	06 43 72 64 25
• Aubervilliers	Mme Koskas	01 43 52 48 41	• S. Brice	Mr C. Amram	06 61 99 59 74
• Bondy	Mr M. Ben Nephthali	06 08 02 48 06	• Suresnes	Mr M. Ouaki	06 26 68 42 58
• Bonneuil	Mr Y. Altabe	06 65 73 41 30	• Yerres	Mr E. Attal	06 87 51 66 27
• Boulogne	Mr M. Sojcher	06 20 44 07 63			
• Bry sur Marne	Mr I. Asséraf	06 20 69 24 72			
• Cergy Pontoise	Mr M. Dawidowicz	06 10 25 15 28			
• Clichy la Garenne	Mr L. Uzan	06 49 54 35 66			

**Nouveau cette année  
Gan Israël au mois d'août  
également**

# LE COIN DE LA HALA'HA

## Qu'est-ce que le Talit ?

Il est écrit dans la Torah qu'un Juif doit attacher rituellement des *Tsitsits* (fils blancs) aux quatre coins de tout vêtement. Pour cela, on utilise normalement un *Talit*, vêtement (de laine ou de coton) spécialement conçu avec quatre coins.

On distingue le Talit *Katane* (petit Talit), normalement porté sous la chemise même si les *Tsitsits* dépassent et le Talit *Gadol* (grand Talit) dont l'homme s'enveloppe au moment de la prière. Dès l'âge de trois ans, le garçon récite chaque matin la bénédiction et porte le *Talit Katane*. Nombreux sont ceux, surtout dans les milieux hassidiques, qui portent aussi un autre *Talit Katane* pendant la nuit.

Avant de mettre le Talit (grand ou petit), il convient de vérifier le nombre de fils et de nœuds rituels et de démêler soigneusement les fils.

Dès son mariage (et, dans certaines communautés dès sa Bar Mitsva) l'homme porte le *Talit Gadol* pendant la prière du matin.

La *Guematria* (valeur numérique) du mot *Tsitsits* est 600 ; si on ajoute les 8 fils et les 5 nœuds, on obtient 613 qui est le nombre des Mitsvot de la Torah. C'est pourquoi le fait de porter les *Tsitsits* rappelle au Juif toutes les Mitsvot de la Torah : «Vous le verrez et vous vous souviendrez de toutes les Mitsvot de la Torah» (*Bamidbar - Nombres 15 : 39*).

Le fait de porter les *Tsitsits* est aussi une *Segoula*, une action positive qui favorise la mémoire et la vue.

F.L. (d'après le Kitsour Choul'hane Arou'h)

## SÉMINAIRE D'ÉTUDE EUROPEENS À LA MONTAGNE

du 2 au 23 août 2015

Pour jeunes gens  
Hôtel "Turan"

Station Les 2 Alpes (1800 m)

Renseignements et inscriptions :  
Beth Loubavitch : 01 45 26 87 60

## SÉMINAIRE D'ÉTUDE EUROPEEN

À LA MONTAGNE  
POUR JEUNES FILLES  
DU 2 AU 23 AOÛT

À L'ALPE D'HUEZ  
HÔTEL "BEAUSOLEIL"

Renseignements  
et inscriptions

Mme Rivka Sudry  
06 25 27 94 11

## The SweetHolidays

Venez vivre un été en famille

du 2 au 23 août 2015

à l'hôtel "La Brunerie"  
aux 2 Alpes

(à proximité du séminaire d'étude de Beth Loubavitch)

- Pension complète Glatt Cachère
- Cuisine haute gastronomie
- Piscine privée
- Ambiance conviviale • Cycle de conférences
- Club enfants • Baby club

Contactez Yossi et Nehama Bensoussan  
Tél: 01 42 00 05 63 - 06 99 94 75 57

A partir de 520 € adulte/semaine  
Enfants: tarif dégressif

## MERGUI SHOWROOM

JUAILLIER - DIAMANTAIRE

Création de bijoux sur mesure  
Transformation, soudure, rhodiage

40 à 60%  
moins cher qu'en bijouterie

116, avenue Simon Bolivar - 75019 Paris - Tél. : 09 80 52 95 05 - 06 59 89 26 99

Bi-métallurgiste  
diplômé  
AFDRA Paris

## ISROFLAT

contact@isroflat.com

Transparence - Sécurité  
Visibilité - Confort

Professionnel de location  
d'appartements et villas en Israël

Notre offre :

- Optimisation de votre visibilité et du nombre de vos locations.
- Préservation de votre confort grâce à des méthodes innovantes.
- Transparence totale / Zéro coût caché
- Sécurisation maximale de votre bien, avant, pendant et après la location.

Nous mettons notre expérience et nos innovations  
au service de votre bien.

Choisissez Isroflat pour la gestion locative de votre appartement

01 76 24 15 15 www.isroflat.com

## N°1 DU FINANCEMENT PROFESSIONNEL BOX ET LED



AGENCE  
FRANÇAISE  
DES  
ENERGIES  
NOUVELLES



## RECRUTE REGIES & COMMERCIAUX

VOS DOSSIERS BOX NE PASSENT PAS EN FINANCEMENT, AFDEN A VOTRE SOLUTION !

Commerciaux débutants : AFDEN vous forme !  
Commerciaux indépendants : AFDEN vous  
fournit des RDV ! (minimum 5 RDV / jour)

SUR TOUTE LA FRANCE  
Paris, Lyon, Strasbourg, Toulouse, Bordeaux, Lille...  
REJOIGNEZ-NOUS !

## Compteurs Bleus Financés

AXfinance - ISCAM - FRANCE lease - AFDEN lease

Contact : 01.45.17.00.32 ou contact@groupe-afden.fr demander M. Akili

# KD Junior

Tout pour la fête

Costumes, smokings, chemises,  
chaussures, accessoires...

Certifié sans Chatnez

Exceptionnel rapport  
Qualité / Prix

Dès 2 ans...

119, rue de Turenne - 75003 Paris

01 42 77 37 66

GARAGE  
DIRECT AUTO  
Carrosserie  
Peinture  
Mécanique

Franchise offerte

(voir conditions au garage)

14 véhicules de courtoisie

- Demander Shmouel -

43 Chemin des Vignes - 93000 Bobigny  
Tél : 01 57 42 57 42 / 01 48 44 00 88  
directauto@orange.fr



# ESHTEL Gourmet

Traiteur - Plateaux repas  
Plats de Chabbat

55 rue Petit - 75019 Paris  
01 42 45 36 47

# ESHTEL GLATT

BOUCHERIE • CHARCUTERIE

Glatt Cacher Laméhadrine



55 rue Petit

75019 Paris

01 42 45 36 47

## Achat Or & Diamants

Bijoux - Pièces - Débris - Lingot

Du Lundi au Vendredi De 9h30 à 18h30 - Dimanche : Sur Rdv

Dans ISF, il y a aussi...

# SOLIDARITÉ



En application de la loi des finances, l'année 2015 offre encore la possibilité de réduire de 75% l'Impôt sur la Fortune par un don aux fondations reconnues d'utilité publique,

Notamment en nous remettant, avant le 19 mai ou le 15 juin 2015, selon la tranche d'imposition à laquelle vous appartenez. un don en chèque libellé à :

## FJF - FONDATION HAYA MOUCHKA

Ou en versant votre don en ligne – reçu cerfa immédiat sur votre mail - à l'adresse : hayamouchka.fondationjudaisme.org

Choisir de réduire votre ISF en favorisant l'action du BETH LOUBAVITCH, c'est affecter vous-même votre don à une institution dynamique, solidaire et authentique



Beth Loubavitch en Île-de-France, c'est :

- Le plus grand complexe scolaire d'Europe : Beth 'Haya Mouchka
- Des institutions scolaires pour 2500 élèves
- 400 berceaux de crèche
- 100 implantations locales
- 45 centres communautaires
- 40 centres aérés Gan Israël
- 30 centres de Talmud Torah
- 1150 cours hebdomadaires - 12 000 participants
- 2 séminaires d'études européens

ainsi que :

- 180 000 guides à l'occasion des grandes fêtes juives
- 35 000 exemplaires de la Sidra de la Semaine
- 60 000 Kits de Pourim distribués et 2000 lectures de la Méguila
- 20 000 kits distribués pour 'Hanouccah

et aussi : éditions, visites aux malades, visites aux communautés isolées, aides aux familles en difficulté, clubs du 3<sup>ème</sup> âge, Chabbat pleins pour étudiants et lycéens...



Soutenez cette action d'envergure en versant tout ou partie de votre ISF à :

## FONDATION HAYAMOUCHEKA

sous l'égide de la

FONDATION DU JUDAÏSME FRANÇAIS

8, rue Lamartine - 75009 PARIS

Un reçu fiscal vous sera adressé sous 48 heures.

N'hésitez pas à nous appeler au :

**01 44 52 72 96**

ou à nous contacter à l'adresse :

isf2015bl@gmail.com

Fondée en 2012 par le Rabbin Schmouel AZIMOV à la mémoire de son épouse, Madame Bassia AZIMOV ג"ה, la Fondation 'Haya Mouchka a pour vocation la promotion et le développement de toute œuvre éducative ou sociale dans le prolongement des valeurs universelles du judaïsme.

Dans le cadre de son action au sein du Judaïsme Français, la Fondation 'Haya Mouchka entend soutenir : l'octroi de bourses scolaires ou d'études supérieures favorisant l'épanouissement intellectuel des jeunes filles notamment, le développement d'œuvres sociales, d'aide aux plus démunis, aux personnes âgées et aux handicapés, la construction ou le fonctionnement d'institutions éducatives ou de crèches.

Après le décès de son fondateur Rav Schmouel AZIMOV ז"ל en 2014, la Fondation Haya Mouchka s'engage à perpétuer et amplifier son œuvre.

# Mon école juive,

c'est une école où  
la réussite est **assurée**

Beth 'Hanna parmi les meilleurs lycées de France :  
**95 à 100% de réussite chaque année au brevet  
des collèges et au baccalauréat**

**INSTITUTIONS SCOLAIRES DU BETH LOUBAVITCH - COMPLEXE BETH HAYA MOUCHKA**

Ecole Maternelle PARDESS HANNA • Ecole Collège et Lycée BETH HANNA • Ecole - Collège-Lycée de garçons du Beth Loubavitch

**Renseignements et inscriptions : 01 44 52 72 96**